



Brüssel, 21. märts 2018
(OR. en)

7091/18

Institutsioonidevaheline
dokument:
2017/0163 (COD)

CODEC 375
CULT 26
PE 34

KIRJALIK TEAVE

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Teema:	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) nr 1295/2013, millega luuakse programm "Loov Euroopa" (2014–2020) – Euroopa Parlamendi esimese lugemise tulemus (Strasbourg, 12.–15. märts 2018)

I. SISSEJUHATUS

Vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 294 ja kaasotsustamismenetluse praktilist korda käsitlevale ühisele deklaratsioonile¹ toimus nõukogu, Euroopa Parlamendi ja komisjoni vahel rida mitteametlike kontakte eesmärgiga jõuda eespool nimetatud eelnõu suhtes kokkuleppele esimesel lugemisel, vältides seega vajadust teise lugemise ja lepitusmenetluse järele.

Sellega seoses esitas raportöör Silvia COSTA (S&D, IT) kultuuri- ja hariduskomisjoni nimel ühe kompromissmuudatusettepaneku (muudatusettepanek 12) määruse ettepaneku muutmiseks. Kõnealuse muudatusettepaneku suhtes jõuti kokkuleppele eespool nimetatud mitteametlike kontaktide käigus.

¹ ELT C 145, 30.6.2007, lk 5.

II. HÄÄLETUS

Täiskogu võttis 15. märtsil 2018 toimunud hääletusel määruse ettepaneku muutmiseks esitatud kompromissmuudatusettepaneku (muudatusettepanek 12) vastu. Selliselt muudetud komisjoni ettepanek kujutab endast parlamendi esimese lugemise seisukohta, mis on esitatud käesoleva dokumendi lisas toodud parlamendi seadusandlikus resolutsioonis².

Parlamendi seisukoht vastab institutsioonide vahel eelnevalt kokkulepitule. Seetõttu peaks nõukogul olema võimalik parlamendi seisukoht heaks kiita.

Õigusakt võetakse seejärel vastu parlamendi seisukohale vastavas sõnastuses.

² Seadusandlikus resolutsioonis esitatud parlamendi seisukoha versioonis on ära märgitud komisjoni ettepanekusse muudatusettepanekutega tehtud muudatused. Komisjoni teksti lisatud tekst on esile tõstetud *paksus kaldkirjas*. Sümbol „■“ tähistab välja jäetud teksti.

Programm „Loov Euroopa“ (2014–2020) *I**

Euroopa Parlamendi 15. märtsi 2018. aasta seadusandlik resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EL) nr 1295/2013, millega luuakse programm „Loov Euroopa“ (2014–2020) (COM(2017)0385 – C8-0236/2017 – 2017/0163(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2017)0385),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 167 lõike 5 esimest taanet, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C8-0236/2017),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 18. oktoobri 2017. aasta arvamust³,
 - pärast konsulteerimist Regioonide Komiteega,
 - võttes arvesse vastutava komisjoni poolt kodukorra artikli 69f lõike 4 alusel heaks kiidetud esialgset kokkulepet ja nõukogu esindaja poolt 31. jaanuari 2018. aasta kirjas võetud kohustust kiita Euroopa Parlamendi seisukoht heaks vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõikele 4,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 59,
 - võttes arvesse kultuuri- ja hariduskomisjoni raportit (A8-0369/2017),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon asendab oma ettepaneku, muudab seda oluliselt või kavatses seda oluliselt muuta;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

³ *Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata.*

Euroopa Parlamendi seisukoht, vastu võetud esimesel lugemisel 15. märtsil 2018. aastal eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2018/..., millega muudetakse määrust (EL) nr 1295/2013, millega luuakse programm „Loov Euroopa“ (2014–2020)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eelkõige selle artikli 167 lõike 5 esimest taanet,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust⁴,

pärast konsulteerimist Regioonide Komiteega,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt⁵

⁴ 18. oktoobri 2017. aasta arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

⁵ Euroopa Parlamendi 15. märtsi 2018. aasta seisukoht.

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 1295/2013⁶ loodi Euroopa kultuuri- ja loomesektori toetamiseks programm „Loov Euroopa“ (2014–2020).
- (2) Euroopa Liidu **noorteorkestri eripära on selles, et see on kultuuri üleüldine Euroopa orkester, millesse** kuuluvad kõigist liikmesriikidest igal aastal korraldatud rangetel katsetel väljavalitud noored muusikud, kelle valimisel on lähtutud rangetest kvaliteedinõuetest. **See on ainus orkester liidus, mis värbab oma liikmeid kõigist liikmesriikidest.**

⁶ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1295/2013, millega luuakse programm „Loov Euroopa“ (2014–2020) ning tunnistatakse kehtetuks otsused nr 1718/2006/EÜ, nr 1855/2006/EÜ ja nr 1041/2009/EÜ (ELT L 347, 20.12.2013, lk 221).

- (3) ■ Algusest peale on ***Euroopa Liidu noorteorkester aidanud edendada*** kultuurialoogi ning vastastikust austust ja ***üksteisemõistmist***. Euroopa kultuuride ja tärkavate talentide rikkuse ja mitmekülgse tutvustamise teel on ***Euroopa Liidu noorteorkester*** tegutsenud liidu kultuurisaadikuna. Orkester on ka ***edendanud Euroopa muusikapärandi tundmist***, aidanud kaasa Euroopa teoste levikule ning suurendanud Euroopa noorte talentide liikuvust väljapoole oma riigi ja Euroopa piire ■ .
- (4) ***Euroopa Liidu noorteorkester pakub noortele muusikutele resideerimisprogrammi abil korrapäraselt koolitust ja esinemisvõimalusi, toetades sellega nende rahvusvahelist karjääri ning arendades tunnustatud dirigentide juhendamisel nende oskusi.***
- (5) ***Euroopa Liidu noorteorkester peaks oma tulude mitmekesistamiseks otsima aktiivselt rahalist toetust muudest kui liidu vahenditest, et tagada orkestri jätkusuutlikkus ja vähendada sõltuvust liidu rahalisest toetusest. Seetõttu tuleks tagada ka orkestri juhtimise kulutõhusus.***

- (6) *Euroopa Liidu noorteorkester peaks püüdma suurendada oma nähtavust ka traditsioonilises ja digitaalse meedias ning esinema Euroopa üritustel ja enamates liikmesriikides.*
- (7) *Koostöös oma partneritega liikmesriikides peaks orkester suurendama teadlikkust igaaastastest katsetest, et kõigi liikmesriikide muusikud oleksid orkestris tasakaalustatumalt esindatud.*
- (8) Orkestri tegevus *peaks olema* kooskõlas programmi „Loov Euroopa“ *eesmärkidega, eriti eesmärgiga toetada publiku arendamist*, ja alaprogrammi „Kultuur“ *prioriteetidega. Seetõttu peaks Euroopa Liidu noorteorkester tegelema aktiivselt publiku arendamisega, pöörates erilist tähelepanu noortele.*
- (9) Orkester asutati Euroopa Parlamendi 8. märtsi 1976. aasta resolutsiooni⁷ alusel, olles sellega Euroopa orkestrite seas *ainulaadne*. ■

⁷ Euroopa Parlamendi 8. märtsi 1976. aasta resolutsioon Elaine Kellett-Bowmani esitatud resolutsiooni ettepaneku kohta Euroopa Ühenduse noorteorkestri loomise kohta (EÜT C 79, 5.4.1976, lk 8).

- (10) *Euroopa Liidu noorteorkestri panust on tunnustanud liikmesriigid ja liidu institutsioonid, sealhulgas komisjoni ja Euroopa Parlamendi järjestikused presidendid.*
- (11) *Tänu oma eristaatusele, strateegilistele eesmärkidele ja tegevusele, mis ulatub ühe või mitme liikmesriigi huvidest ja kasust kaugemale ning näitab selgelt Euroopa lisaväärtust, kvalifitseerub Euroopa Liidu noorteorkester asutuseks, mis on alusaktis kindlaks määratud asutus komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1268/2012⁸ artikli 190 lõike 1 punkti d tähenduses, mistõttu võib toetusi anda ilma taotlusvooruta.*
- (12) *Euroopa Liidu noorteorkestrit tuleks erandkorras rahastada kuni programmi „Loov Euroopa“ lõppemiseni 31. detsembril 2020.*
- (13) Seetõttu tuleks orkester lisada *erandina nii* praegusest alaprogrammist „Kultuur“ *kui ka* programmi „Loov Euroopa“ *sektoriülesest tegevussuunast* toetatavate meetmete hulka.

⁸ *Komisjoni 29. oktoobri 2012. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 1268/2012, mis käsitleb Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju) kohaldamise eeskirju (ELT L 362, 31.12.2012, lk 1).*

(14) *Et tagada Euroopa Liidu noorteorkestri sujuv toimimine, peaks ta saama toetust võimalikult kiiresti, eelkõige kulude katteks, mis tekivad 2018. aastal enne käesoleva määruse jõustumist. Seetõttu tuleks käesolevat määrust kohaldada tagasiulatuvalt alates 1. jaanuarist 2018.*

(15) Määrust (EL) nr 1295/2013 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) nr 1295/2013 muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 13 lõikesse 1 lisatakse *järgmine* punkt ■ :

„f) *kulud, mis on seotud Euroopa Liidu noorteorkestri tegevusega, mis aitab kaasa muusikute liikuvusele, Euroopa teoste piiriülesele levitamisele ning noorte muusikute karjääri rahvusvahelistumisele.*“

2) Artikli 15 lõikesse 1 lisatakse *järgmine* punkt:

„g) *Euroopa Liidu noorteorkestri kulud, mida ei toetata artikli 13 lõike 1 punkti f alusel.*“

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2018 *kuni 31. detsembrini 2020*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

...

Euroopa Parlamendi nimel

Nõukogu nimel

president

eesistuja